

قائمة المعاجم الموحدة  
الصادرة عن مكتب تنسيق التعريب  
(إنجليزي - فرنسي - عربي)

	<p>1. المعجم الموحد لمصطلحات اللسانيات (الطبعة 1-2)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الخامس بالأردن سنة 1985.</li><li>▪ يضم (260) صفحة و (1744) مصطلحاً.</li><li>▪ صدر سنة 2002 (الطبعة الثانية).</li></ul>
	<p>2. المعجم الموحد لمصطلحات الفيزياء العامة والنووية</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الخامس بالأردن سنة 1985.</li><li>▪ يضم (524) صفحة و (6316) مصطلحاً.</li><li>▪ صدر سنة 1989.</li></ul>
	<p>3. المعجم الموحد لمصطلحات الرياضيات والفلك</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثاني في الجزائر سنة 1973.</li><li>▪ يضم (352) صفحة و (4067) مصطلحاً.</li><li>▪ صدر سنة 1990.</li></ul>

	<p>4. المعجم الموحد لمصطلحات الموسيقى</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب السادس بالرباط عام 1988.</li> <li>▪ يضم (96) صفحة و (845) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1992.</li> </ul>
	<p>5. المعجم الموحد لمصطلحات الكيمياء</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الخامس بالأردن سنة 1985.</li> <li>▪ يضم (392) صفحة و (4533) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1992.</li> </ul>
	<p>6. المعجم الموحد لمصطلحات علم الصحة وجسم الإنسان</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثالث في ليبيا عام 1977.</li> <li>▪ يضم (176) صفحة و (2134) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1992.</li> </ul>
	<p>7. المعجم الموحد لمصطلحات الآثار والتاريخ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب السادس في الرباط سنة 1988.</li> <li>▪ يضم (176) صفحة و (3024) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1992.</li> </ul>
	<p>8. المعجم الموحد لمصطلحات علم الأحياء</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثاني في الجزائر سنة 1973.</li> <li>▪ يضم (560) صفحة و (6561) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1993.</li> </ul>

	<p>9. المعجم الموحد لمصطلحات الجغرافيا</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب السادس بالرباط سنة 1988.</li> <li>▪ يضم (324) صفحة و (2700) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1994.</li> </ul>
	<p>10. المعجم الموحد لمصطلحات التجارة والمحاسبة</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الرابع بطنجة سنة 1981.</li> <li>▪ يضم (696) صفحة و (8862) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1995.</li> </ul>
	<p>11. المعجم الموحد لمصطلحات الطاقات المتجددة</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب السابع، بالخرطوم سنة 1994.</li> <li>▪ يضم (114) صفحة و (1180) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1996.</li> </ul>
	<p>12.1. المعجم الموحد للمصطلحات المهنية والتقنية (ج. I) (طباعة - كهرباء)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الرابع بطنجة سنة 1981.</li> <li>▪ يضم (272) صفحة و (2838) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1996.</li> </ul>

	<p>12.2. المعجم الموحد للمصطلحات المهنية والتقنية (ج II) (بناء - نجارة)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الرابع بطنجة سنة 1981.</li> <li>▪ يضم (320) صفحة و (3734) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1999.</li> </ul>
	<p>13. المعجم الموحد لمصطلحات العلوم الإنسانية (الفلسفة - الاجتماع والأثروبولوجيا - التربية)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الخامس بالأردن سنة 1985.</li> <li>▪ يضم (384) صفحة و (4351) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1997.</li> </ul>
	<p>14. المعجم الموحد لمصطلحات القانون</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب بالرباط سنة 1988.</li> <li>▪ يضم 399 صفحة و 3218 مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2014 (الطبعة الثانية).</li> </ul>
	<p>15. المعجم الموحد لمصطلحات السياحة</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب السابع بالخرطوم سنة 1994.</li> <li>▪ يضم (264) صفحة و (3121) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1999.</li> </ul>

	<p>16. المعجم الموحد لمصطلحات الزلازل</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب السابع بالخرطوم سنة 1994.</li> <li>▪ يضم (167) صفحة و (1962) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1999.</li> </ul>
	<p>17. المعجم الموحد لمصطلحات الجيولوجيا</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الرابع بطنجة سنة 1981.</li> <li>▪ يضم (404) صفحة و (4623) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2000.</li> </ul>
	<p>18. المعجم الموحد لمصطلحات الاقتصاد</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الرابع بطنجة سنة 1981.</li> <li>▪ يضم (404) صفحة و (4623) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2000.</li> </ul>
	<p>19. المعجم الموحد لمصطلحات النفط</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ تمت دراسته خلال مؤتمريين للتعريب: الأول عقد بالجزائر سنة 1973 والثاني بليبيا سنة 1977.</li> <li>▪ يضم (622) صفحة و (6089) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1999.</li> </ul>
	<p>20. المعجم الموحد لمصطلحات البيئة</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب السابع بالخرطوم سنة 1994.</li> <li>▪ يضم (191) صفحة و (1747) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1999.</li> </ul>

	<p>21. المعجم الموحد لمصطلحات الهندسة الميكانيكية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثامن والتاسع بمراكش سنة 1998.</li> <li>▪ يضم (213) صفحة و (2828) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1999.</li> </ul>
	<p>22. المعجم الموحد لمصطلحات التقنيات التربوية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثامن والتاسع بمراكش سنة 1998.</li> <li>▪ يضم 276 صفحة و 1248 مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2015.</li> </ul>
	<p>23. المعجم الموحد لمصطلحات الإعلام (الطبعة الثانية محينة)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثامن والتاسع بمراكش سنة 1998.</li> <li>▪ يضم (358) صفحة و (4055) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2012 (الطبعة الثانية).</li> </ul>
	<p>24. المعجم الموحد لمصطلحات الفنون التشكيلية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثامن والتاسع بمراكش سنة 1998.</li> <li>▪ يضم (188) صفحة و (1524) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1999.</li> </ul>

	<p>25. المعجم الموحد لمصطلحات الأرصاد الجوية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثامن والتاسع بمراكش سنة 1998.</li> <li>▪ يضم (224) صفحة و (2031) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 1999.</li> </ul>
	<p>26. المعجم الموحد لمصطلحات المياه</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثامن والتاسع بمراكش سنة 1998.</li> <li>▪ يضم (145) صفحة و (2204) مصطلحات.</li> <li>▪ صدر سنة 2000.</li> </ul>
	<p>27. المعجم الموحد لمصطلحات المعلوماتية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثامن والتاسع بمراكش سنة 1998.</li> <li>▪ يضم (329) صفحة و (3210) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2000.</li> </ul>
	<p>28. المعجم الموحد لمصطلحات الاستشعار عن بعد</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثامن والتاسع بمراكش سنة 1998.</li> <li>▪ يضم (178) صفحة و (1196) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2000.</li> </ul>

	<p>29. المعجم الموحد لمصطلحات علوم البحار</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثامن والتاسع بمراكش سنة 1998.</li> <li>▪ يضم (320) صفحة و (3913) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2000.</li> </ul>
	<p>30. المعجم الموحد لمصطلحات الحرب الإلكترونية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب العاشر سنة 2002.</li> <li>▪ يضم (100) صفحة و (1021) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2004.</li> </ul>
	<p>31. المعجم الموحد لمصطلحات تقانات الأغذية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب العاشر سنة 2002.</li> <li>▪ يضم (250) صفحة و (2681) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2004.</li> </ul>
	<p>32. المعجم الموحد لمصطلحات علم الوراثة</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب العاشر في دمشق سنة 2002.</li> <li>▪ يضم (338) صفحة و (2482) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2009.</li> </ul>
	<p>33. المعجم الموحد لمصطلحات علم الصيدلة</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب العاشر في دمشق سنة 2002.</li> <li>▪ يضم (389) صفحة و (3686) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2009.</li> </ul>



	<p>34. المعجم الموحد لمصطلحات الطب البيطري</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب العاشر في دمشق سنة 2002.</li> <li>▪ يضم (294) صفحة و (2741) مصطلحاً.</li> <li>▪ صدر سنة 2010.</li> </ul>
	<p>35. المعجم الموحد لمصطلحات النقل</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الحادي عشر بعمان سنة 2008.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على (3224) مصطلحاً. ويتضمن فهرساً عربياً وفرنسياً مصاحباً.</li> <li>▪ صدر سنة 2010.</li> </ul>
	<p>36. المعجم الموحد لمصطلحات تكنولوجيا المعلومات</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الحادي عشر بعمان سنة 2008.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على (1365) مصطلحاً. ويتضمن فهرساً عربياً وفرنسياً مصاحباً.</li> <li>▪ صدر سنة 2011.</li> </ul>
	<p>37. المعجم الموحد لمصطلحات التواصل اللغوي</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الحادي عشر بعمان سنة 2008.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على (2022) مصطلحاً. ويتضمن فهرساً عربياً وفرنسياً مصاحباً.</li> <li>▪ صدر سنة 2011.</li> </ul>

	<p>38. المعجم الموحد لمصطلحات الهندسة المدنية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الحادي عشر بعمان سنة 2008.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على (3941) مصطلحاً. ويتضمن فهرساً عربياً وفرنسياً مصاحباً.</li> <li>▪ صدر سنة 2012.</li> </ul>
	<p>39. المعجم الموحد لمصطلحات علم التشريح العياني</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الحادي عشر بعمان سنة 2008.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على (5857) مصطلحاً، ويتضمن فهرساً عربياً وفرنسياً مصاحباً.</li> <li>▪ صدر سنة 2015.</li> </ul>
	<p>40. المعجم الموحد لمصطلحات الآداب المعاصرة</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثاني عشر بالخرطوم سنة 2013.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على (1436) مصطلحاً، ويتضمن فهرساً عربياً وفرنسياً مصاحباً.</li> <li>▪ صدر سنة 2015.</li> </ul>
	<p>41. المعجم الموحد لمصطلحات نحو الأمية وتعليم الكبار</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثاني عشر بالخرطوم سنة 2013.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على 481 مصطلحاً، ويتضمن فهرساً عربياً وفرنسياً مصاحباً.</li> <li>▪ صدر سنة 2016.</li> </ul>

	<p>42. المعجم الموحد للمصطلحات التربوية في مرحلة الطفولة المبكرة ورياض الأطفال</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثاني عشر - بالخرطوم سنة 2013.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على 597 مصطلحا ويتضمن فهرسا عربيا وفرنسيا مصاحبا.</li> <li>▪ صدر سنة 2018.</li> </ul>
	<p>43. المُعْجَمُ المُوَحَّدُ لِصُطَلَحَاتِ تَعْلِيمِ الأَشْخَاصِ ذَوِي الإِعَاقَةِ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثاني عشر - بالخرطوم سنة 2013.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على 1425 مصطلحا، ويتضمن فهرسا عربيا وفرنسيا مصاحبا.</li> <li>▪ صدر سنة 2019.</li> </ul>
	<p>44. المُعْجَمُ المُوَحَّدُ لِصُطَلَحَاتِ المَنَاهِجِ وَطَرَائِقِ التَّدْرِيسِ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثاني عشر - بالخرطوم سنة 2013.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على 383 مصطلحا، ويتضمن فهرسا عربيا وفرنسيا مصاحبا.</li> <li>▪ صدر سنة 2020.</li> </ul>
	<p>45. المُعْجَمُ المُوَحَّدُ لِصُطَلَحَاتِ الأَسْترَاتِيجِيَاتِ التَّربَوِيَّةِ وَالتَّعْلِيمِيَّةِ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثاني عشر - بالخرطوم سنة 2013.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على 592 مصطلحا، ويتضمن فهرسا عربيا وفرنسيا مصاحبا.</li> <li>▪ صدر سنة 2020.</li> </ul>

	<p>46. المعجم الموحّد لمُصطلحات الحُكامة التربوية</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثاني عشر بالخرطوم سنة 2013.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على 485 مصطلحا، ويتضمن فهرسا عربيا وفرنسيا مصاحبا.</li> <li>▪ صدر سنة 2020.</li> </ul>
	<p>47. المعجم الموحّد لمُصطلحات الإشراف التربوي</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثاني عشر بالخرطوم سنة 2013.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على 340 مصطلحا، ويتضمن فهرسا عربيا وفرنسيا مصاحبا.</li> <li>▪ صدر سنة 2020.</li> </ul>
	<p>48. المعجم الموحّد لمُصطلحات التربية على الإبداع والابتكار</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثاني عشر بالخرطوم سنة 2013.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على 428 مصطلحا، ويتضمن فهرسا عربيا وفرنسيا مصاحبا.</li> <li>▪ صدر سنة 2020.</li> </ul>
	<p>49. المعجم الموحّد لمصطلحات التقييم التربوي</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صادق عليه مؤتمر التعريب الثالث عشر المنعقد بجامعة الإمام محمد بن سعود وبالتعاون مع معهد الملك عبد الله للترجمة والتعريب خلال الفترة 25 - 27 سبتمبر 2018 بالرياض - المملكة العربية السعودية.</li> <li>▪ يشتمل المعجم على 1739 مصطلحا، ويتضمن فهرسا عربيا وفرنسيا مصاحبا.</li> <li>▪ صدر سنة 2021.</li> </ul>

	<p>50 - المعجم الموحد لمصطلحات الطب الباطني</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>صادق عليه مؤتمر التعريب الثالث عشر المنعقد بجامعة الإمام محمد بن سعود وبالتعاون مع معهد الملك عبد الله للترجمة والتعريب خلال الفترة 25 - 27 سبتمبر 2018 بالرياض - المملكة العربية السعودية.</li> <li>يشتمل المعجم على 3182 مصطلحا، ويتضمن فهرسا عربيا وفرنسيا مصاحبا.</li> <li>صدر سنة 2021.</li> </ul>
	<p>51- المعجم الموحد لمصطلحات طب وجراحة الأطفال</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>صادق عليه مؤتمر التعريب الثالث عشر المنعقد بجامعة الإمام محمد بن سعود وبالتعاون مع معهد الملك عبد الله للترجمة والتعريب خلال الفترة 25 - 27 سبتمبر 2018 بالرياض - المملكة العربية السعودية.</li> <li>يشتمل المعجم على 2519 مصطلحا، ويتضمن فهرسا عربيا وفرنسيا مصاحبا.</li> <li>صدر سنة 2021.</li> </ul>
	<p>52- المعجم الموحد لمصطلحات كوفيد 19</p> <p>صادقت عليه ندوة توحيد المصطلح نظمها المكتب عبر تقنية Teams Microsoft يوم 27 أكتوبر 2020</p> <p>يشتمل المعجم على 354 مصطلحا ، ويتضمن فهرسا عربيا وفرنسيا مصاحبا.</p> <p>صدر سنة 2021.</p>